

Datenschutzerklärung des Vereins TRION-climate e.V.

Zweck des gemeinnützigen Vereins TRION-climate e.V. ist die Förderung des Umweltschutzes durch grenzüberschreitende Bündelung von Synergieeffekten im Bereich Klima und Energie in der Trinationalen Metropolregion Oberrhein. Dieser Zweck soll erreicht werden durch das Anbieten von Veranstaltungen, Fortbildungen, Besichtigungen und ähnlichen Aktivitäten im Bereich Klima und Energie, welche den grenzüberschreitenden Wissens- und Erfahrungsaustausch fördern, insbesondere durch die Zusammenarbeit mit anderen gemeinnützigen und der Thematik Klima und Energie verpflichteten Institutionen (Satzung §2.2).

Zur Erfüllung des Vereinszweckes und insbesondere zur Organisation von Veranstaltungen, ist das Erheben und Nutzen von personenbezogenen Daten unabdingbar. Ziel der Datenschutzerklärung ist festzulegen, welche personenbezogenen Daten und zu welchen Modalitäten von der Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. erhoben und verarbeitet werden.

§ 1 Verantwortliche Stelle

Verantwortliche Stelle für die Verarbeitung Ihrer Daten ist die Geschäftsstelle:

TRION-climate e.V.
Fabrikstrasse 12
77694 KEHL
DEUTSCHLAND
Tel. : 0049 (0)7851 48 42 580
Fax : 0049 (0)7851 48 42 582
info@trion-climate.net

§ 2 Anwendbares Recht

TRION-climate e.V. verarbeitet Ihre Daten nach Maßgabe der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) und dem Bundesdatenschutzgesetz.

Die Mitarbeiter der Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. sind zur Verschwiegenheit und zur Einhaltung der maßgeblichen Datenschutzverordnung verpflichtet.

§ 3 Was sind personenbezogene Daten?

Nach der Datenschutzgrundverordnung und dem (neuen) Bundesdatenschutzgesetz unterliegen Ihre Daten einem besonderen Schutz. Das sind

Déclaration de protection des données de TRION-climate e.V.

L'objet de l'association est la promotion de la protection de l'environnement à travers la création de synergies transfrontalières dans le domaine du climat et de l'énergie dans la Région Métropolitaine Trinationale du Rhin supérieur. Cet objectif doit être atteint grâce à l'offre de manifestations, de formations, des visites et autres activités similaires dans le domaine du climat et de l'énergie promouvant le transfert de savoirs et d'expériences de façon transfrontalière, en particulier grâce à la coopération avec d'autres institutions d'utilité publique du domaine du climat et de l'énergie (Statuts § 2.2).

L'atteinte des objectifs de l'association et plus particulièrement l'organisation de manifestations exigent la collecte et le traitement de certaines données personnelles. L'objet de cet engagement de protection des données est de définir la nature des données personnelles et les modalités de leur collecte et traitement par le bureau de TRION-climate e.V.

§ 1 Responsable du traitement

Le responsable du traitement de vos données personnelles est le bureau:

TRION-climate e.V.
Fabrikstrasse 12
77694 KEHL
ALLEMAGNE
Tel. : 0049 (0)7851 48 42 580
Fax : 0049 (0)7851 48 42 582
info@trion-climate.net

§ 2 Droit applicable

TRION-climate e.V. collecte et traite vos données conformément au Règlement Européen sur la protection des données personnelles (RGPD) et à la nouvelle loi fédérale allemande relative à la protection des données personnelles (BDSG).

Les employés du bureau de TRION-climate e.V. sont tenus à l'obligation de confidentialité et au respect du règlement sur la protection des données personnelles.

§ 3 Données personnelles?

En application du RGPD et de la nouvelle loi fédérale allemande relative à la protection des données personnelles, les données personnelles (ou : « vos données ») font l'objet d'une protection élevée. Il s'agit

Informationen, die sich Ihrer Person zuordnen lassen (Artikel 4(1) DS-GVO). Dazu gehören zum Beispiel Ihre:

Anrede, Titel
Name, Vorname
Organisation, Institution
Funktion, Beruf
E-Mail-Adresse
Telefonnummer
Bilder von Ihnen

Diese Informationen dürfen nur verarbeitet werden, wenn ein Gesetz das ausdrücklich erlaubt oder Sie eingewilligt haben (Artikel 6 DS-GVO).

d'informations permettant de vous identifier (Article 4 du RGPD), parmi lesquelles figurent par exemple :

Civilité, Titre
Nom, prénom
Organisme, institution
Fonction, profession
Adresse E-Mail
Numéro de téléphone
Photos sur lesquelles vous figurez

Ces informations ne peuvent être traitées que si la loi l'y autorise expressément ou si vous y consentez (article 6 du RGPD).

§ 4 Was bedeutet „Daten verarbeiten“?

Verarbeiten ist jeder mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren ausgeführten Vorgang oder jede solche Vorgangsreihe im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten wie das Erheben, das Erfassen, die Organisation, das Ordnen, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung (Artikel 4(2) DS-GVO)

§ 4 Que signifie „traitement de données“

Le traitement des données correspond à toute opération ou tout ensemble d'opérations effectuées ou non à l'aide de procédés automatisés et appliquées à des données ou des ensembles de données à caractère personnel, telles que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la structuration, la conservation, l'adaptation ou la modification, l'extraction, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, la diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement ou l'interconnexion, la limitation, l'effacement ou la destruction (art. 4(2) RGPD)

§ 5 Verarbeitung Ihrer Daten

Wenn Sie personenbezogene Daten an die Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. übertragen (z.B. für die Anmeldung zu einer Veranstaltung, Konferenz, Workshop, Treffen, Arbeitssitzung...), speichern wir Ihre persönlichen Daten gesichert, um Ihr Anliegen bearbeiten zu können.

Die erste Speicherung der Daten erfolgt auf Grundlage des Artikel 6(1)(b) DS-GVO. Das Speichern der Daten ist erforderlich, um Ihre Anfrage bearbeiten zu können.

TRION-climate e.V. schützt Ihre Daten vor unbefugten Zugriffen Dritter durch Zugangskontrollen, Passwörter, Firewalls etc. Unsere Webseite ist <https://> verschlüsselt. Bevor wir besonders schutzwürdige Daten verarbeiten, holen wir gesondert Ihre ausdrückliche Einwilligung ein. Rechtsgrundlage ist dann Artikel 9(2) DS-GVO.

5.1 Informationsanfragen über das Kontaktformular

Zur Kontaktaufnahme mit TRION-climate e.V. steht Ihnen ein Online-Kontaktformular zur Verfügung, in dem Sie Daten wie Name, Funktion, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail-Adresse etc. angeben. Diese Daten werden verschlüsselt übertragen (SSL). Sie werden von der Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. gespeichert und zum Zwecke der individuellen Kommunikation mit Ihnen verwendet.

§ 5 Traitement des données

Lorsque vous soumettez des données personnelles au bureau de TRION-climate e.V. (par ex. pour votre inscription à une manifestation, conférence, Workshop, rencontre, réunion de travail), nous conservons vos données de manière sécurisée afin de pouvoir traiter votre demande.

Nous conservons vos données conformément à l'article 6(1) du RGPD. Cette conservation est nécessaire pour pouvoir traiter votre demande.

TRION-climate e.V. protège vos données de tout accès non autorisé par le biais de contrôles d'accès, mots de passe, et pare-feux. Notre site est sécurisé <https://>.

Avant tout traitement de données particulières, nous recueillons séparément votre consentement explicite conformément à l'article 9(2) du RGPD.

5.1 Demandes via notre formulaire de contact

Un formulaire en ligne est à votre disposition afin de prendre contact avec TRION-climate e.V. Les données que vous transmettez par le biais du formulaire de contact, telles que votre nom, fonction, adresse, numéro de téléphone ou courriel sont transmises de façon cryptée (SSL). Le bureau de TRION-climate e.V. les enregistre et les utilise pour communiquer individuellement avec vous.

Rechtsgrundlage für die Datenspeicherung ist Artikel 6(1) DS-GVO. Wir sind nur berechtigt, Ihre Daten zu speichern, wenn Sie dazu eingewilligt haben (siehe §6).

5.2 Anmeldung und Teilnahme an Veranstaltungen

Zur Anmeldung an Veranstaltungen steht Ihnen ein Online-Formular zur Verfügung. In diesem Formular werden personenbezogene Daten abgefragt, welche für die Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung notwendig sind (Organisation, Name, Vorname, Anrede, Funktion, Adresse, E-Mail-Adresse, Sprache). Im Rahmen bestimmter Veranstaltungen kann die Abfrage weiterer personenbezogener Daten aufgrund von besonderen Sicherheitsanforderungen am Veranstaltungsort erforderlich sein (ggf. Geburtsdatum, Ausweisnummer, etc.). Diese Daten werden verschlüsselt übertragen (SSL). Die Daten, die Sie bei Ihrer Anmeldung angeben, werden für folgende Zwecke verwendet:

- Senden von Mails mit Hinweisen zur Veranstaltung
- Erstellen von Teilnehmer- und Unterzeichnerlisten
- Erstellen von Badges (Vorname, Name, Organisation)
- Senden von Mails mit Information zum Verein und ggb. Anfrage auf Mitgliedschaft.
- Falls eingewilligt (siehe §6.2), Senden von künftigen Veranstaltungshinweisen und Informationen.

Rechtsgrundlage für die Datenspeicherung ist Artikel 6(1) DS-GVO. Wir sind nur berechtigt, Ihre Daten zu speichern, wenn Sie dazu eingewilligt haben.

5.3 Bildrechte

An den Veranstaltungen von TRION-climate e.V. kann fotografiert oder gefilmt werden. Durch Ihre Anmeldung, geben Sie Ihr Einverständnis, zur Verwendung Ihres Abbildes zu Zwecken der Berichterstattung und Kommunikation durch die Organisatoren. Hierfür müssen Sie auf dem Anmeldeformular das entsprechende Pflichtfeld ankreuzen. Ohne Ihre Einwilligung zur Verwendung Ihres Abbildes, wird Ihnen die Teilnahme an der Veranstaltung verweigert.

§ 6 Einwilligung zur Verwendung Ihrer Daten

Nach Einwilligung zur Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten, verpflichtet sich die Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. diese nicht an Dritte weiterzugeben, weder an die Mitglieder noch an die Finanzpartner des Vereins. Eine Ausnahme besteht bei Veranstaltungen, die TRION-climate e.V. gemeinsam mit anderen Organisationen und mit Unterstützung von Sponsoring-Partnern umsetzt. In diesem Fall können folgende Daten den benannten Ko-Organisatoren bzw. den Partnern vermittelt werden: Institution bzw. Unternehmen als auch Name, Vorname und Funktion der angemeldeten Person.

Sollten Sie sich im Rahmen einer Kooperation nicht über die TRION-Website anmelden, so haftet der Verein nicht

Nous conservons vos données conformément à l'art. 6(1) du RGPD. Nous n'avons le droit de stocker vos données que si vous avez donné votre consentement (voir §6).

5.2 Inscription et participation aux manifestations

Un formulaire en ligne est à votre disposition pour vous inscrire aux manifestations. Des données à caractère personnel sont à renseigner dans ce formulaire. Elles sont nécessaires à la préparation et la mise en œuvre de la manifestation (organisme, nom, prénom, civilité, fonction, adresse, adresse e-mail, langue). Dans le cadre de certaines manifestations exceptionnelles, il est possible que nous sollicitons d'autres données en raison d'exigences particulières en matière de sécurité sur le lieu de l'événement (le cas échéant, date de naissance, numéro de carte d'identité, etc.). La transmission des données est cryptée (SSL). Les données que vous nous transmettez lors de votre inscription sont nécessaires à :

- L'envoi par mail des informations sur la manifestation
- La création de listes de participants et d'émargement
- La création de badges (Nom, prénom, organisme)
- L'envoi par mail des informations sur l'association et éventuellement d'une demande d'adhésion
- En cas de consentement (voir §6.2), l'envoi d'informations sur les activités futures de l'association.

Nous conservons vos données conformément à l'article 6(1) du RGPD. Nous n'avons le droit de stocker vos données que si vous avez donné votre consentement.

5.3 Droits à l'image

Lors des manifestations de TRION-climate e.V., vous êtes susceptibles d'être photographié ou filmé.

Par votre inscription, vous consentez à ce que votre image soit utilisée par les organisateurs à des fins de communication et de rapport. Pour ce faire, vous devez cocher la case obligatoire prévue sur le formulaire d'inscription.

Sans votre consentement, la participation à la manifestation vous sera refusée.

§ 6 Consentement à l'utilisation des données

Après avoir donné votre consentement pour l'utilisation vos données personnelles, le bureau de TRION-climate e.V. s'engage à ne pas les divulguer à des tiers, ni aux membres ni aux partenaires financiers de l'association. Une exception est faite pour des manifestations organisées en coopération avec d'autres organismes et des mécènes partenaires. Dans ce cas, les données personnelles suivantes pourront être communiquées aux co-organisateurs et aux partenaires identifiés : votre institution ou entreprise ainsi que le nom, le prénom et la fonction de la personne inscrite.

Si dans le cadre d'une coopération vous ne vous inscrivez pas par le biais du site internet de TRION-climate e.V., l'association n'est pas responsable du traitement de vos

für die Verwendung Ihrer Daten, auch wenn Sie den Veranstaltungshinweis über TRION-climate e.V. erhalten haben.

6.1 Einmalige Einwilligung für eine Veranstaltung

Wenn Sie über die Anmeldeformulare auf unsere Webseite personenbezogene Daten an TRION-climate e.V. übermitteln, bitten wir Sie darum, der Verarbeitung der von Ihnen angegebenen Daten zum Zweck der Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung zuzustimmen. Ihre aktive Einwilligung erteilen Sie uns durch Ankreuzen eines Pflichtfeldes. Ohne Ihre Einwilligung zur Verwendung Ihrer Daten, wird Ihnen die Teilnahme an der Veranstaltung verweigert.

6.2 Langfristige Einwilligung für Übermittlung von Informationen und künftigen Veranstaltungshinweisen

Damit die Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. Sie über die Vereinsaktivitäten, insbesondere den Veranstaltungen, regelmäßig informieren kann, können Sie eine langfristige Einwilligung erteilen, die Sie jederzeit widerrufen können. Dafür bieten sich Ihnen folgende Möglichkeiten:

- Sie erteilen eine schriftliche Genehmigung (auf den Postweg oder per E-Mail) in der Sie der Geschäftsstelle mitteilen, dass Sie einverstanden sind, Veranstaltungshinweise bzw. Informationen von TRION-climate e.V. zu erhalten.
- Sie geben Ihr Einverständnis indem Sie über das Anmeldeformular das entsprechende Feld ankreuzen, das die Geschäftsstelle berechtigt, Sie über künftige Veranstaltungshinweise zu informieren.
- Sie beantragen auf der Website von TRION-climate e.V. den Versand von Veranstaltungshinweisen und stellen uns somit Ihre Daten zur Verfügung.

§ 7 Speicherdauer Ihrer Daten

Wir verwenden Ihre Daten nicht länger als fünf Jahre nach der erstmaligen Einwilligung zur Nutzung. Danach werden wir Sie ggb. um eine erneute Einwilligung bitten.

Während der gesamten Speicherdauer können Sie Ihre Einwilligung zur künftigen Verwendung Ihrer Daten widerrufen. Rechtsgrundlage für diese Speicherung ist Artikel 6(1) DS-GVO.

Die Teilnehmerlisten der Veranstaltungen, auf denen ggb. Ihre Daten (Name, Vorname, Funktion, Organisation) aufgeführt sind, müssen gemäß Finanzvereinbarung von TRION-climate e.V. intern als Beweisstücke 10 Jahre bewahrt werden und können den öffentlich-rechtlichen Finanzpartnern auf Wunsch vorgelegt werden.

données même si vous avez reçu l'information ou l'invitation à la manifestation de la part de TRION-climate e.V.

6.1 Consentement unique pour une manifestation

Lorsque vous transmettez à TRION-climate e.V. des données personnelles par le biais d'un formulaire d'inscription sur notre site internet, vous êtes sollicité à accepter l'utilisation des données transmises pour le traitement de votre demande ou pour la bonne préparation et réalisation de la manifestation. Vous communiquez votre consentement en cochant une case obligatoire. Sans votre autorisation, la participation à la manifestation vous sera refusée.

6.2 Consentement à long terme pour l'envoi des informations relatives aux manifestations futures

Pour recevoir régulièrement de la part du bureau de TRION-climate e.V. des informations concernant l'association et notamment les manifestations, vous pouvez donner votre consentement à long terme que vous pouvez révoquer à tout moment. Différentes possibilités vous sont proposées :

- Vous transmettez une autorisation écrite (par voie postale ou par mail) dans laquelle vous informez le bureau que vous acceptez de recevoir des informations sur l'association et sur les activités futures de TRION-climate e.V.
- Vous exprimez votre consentement en cochant, sur le formulaire, la case correspondante à l'autorisation au bureau de TRION-climate e.V. de vous envoyer des informations sur l'association et ses activités futures.
- Par le biais du site internet de TRION-climate e.V., vous demandez à recevoir des informations sur TRION-climate e.V. et ses activités et vous nous communiquez vos coordonnées.

§ 7 Durée de conservation des données

Nous ne conservons pas vos données plus de cinq ans après votre premier consentement. Après ce délai, vous serez evtl. sollicité à nous renvoyer votre autorisation.

Vous pouvez révoquer votre consentement au traitement de vos données pendant toute la période de stockage. Nous conservons vos données conformément à l'article 6(1) du RGPD.

Conformément à la convention de financement de TRION-climate e.V., les listes de participants sur lesquelles figurent éventuellement des données personnelles (nom, prénom, fonction, organisme), doivent être conservées 10 ans comme pièce justificative et peuvent être consultées sur demande par les partenaires financiers du secteur public.

§ 8 Verwendung von Cookies

Wir verwenden Cookies ausschließlich dazu, das Funktionieren unserer Webseite sicherzustellen (Session-Cookies) und ggf. ihre Inhalte zu verbessern (Analyse-Tool: Google Analytics). Hier informieren wir Sie auch über Cookies von Drittanbietern.

Bei Fragen zu Cookies wenden Sie sich gern persönlich an uns. Unser Datenschutzkoordinationsteam erreichen Sie unter: info@trion-climate.net

8.1 Session-Cookies

Unsere Webseite verwendet Session-Cookies. Wenn Sie zum Beispiel Informationen in unsere Online-Formulare eingeben, werden diese Informationen auf Ihrem Computer gespeichert und an uns kommuniziert.

Ohne diese Cookies funktioniert das nicht; sie werden automatisch gelöscht, wenn Sie unsere Webseiten wieder verlassen. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung ist Artikel 6(1) DS-GVO, da wir Ihre Anfragen und Anmeldungen ohne diese Funktionen nicht bearbeiten können.

8.2 Analyse-Tool: Google Analytics

Die Webseite von TRION-climate e.V. nutzt Funktionen des Webanalysedienstes Google Analytics. Anbieter ist die Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA. Google Analytics verwendet so genannte „Cookies“ zur Analyse des Surfverhaltens der Besucher. Die durch den Cookie erzeugten Informationen über Ihre Benutzung dieser Website werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert.

Die Speicherung von Google-Analytics-Cookies erfolgt auf Grundlage von Art.6 Abs.1a DSGVO. Bei Ihrem Besuch auf unserer Website werden Sie aufgefordert, das Google-Analytics-Cookie zu aktivieren.

8.3 Widerspruch gegen Datenerfassung

Session-Cookies:

Sie können die Cookies deaktivieren. Klicken Sie dafür auf das entsprechende Feld. Es erscheint jedes Mal, wenn Sie unsere Webseiten aufrufen.

Google-Analytics:

Sie können die Erfassung Ihrer Daten durch Google Analytics verhindern, indem Sie das entsprechende Google-Analytics-Cookie nicht aktivieren.

8.4 Drittanbieter Cookies

Zudem kann unsere Webseite auch mit den Webdiensten wie LinkedIn, Youtube, Google-Maps und OpenStreetMap verlinkt werden. Auch diese Unternehmen benutzen Cookies, um Informationen (zum Beispiel Ihre IP-Adresse, Surfverhalten) abzufragen. Wir können keine Verantwortung dafür übernehmen, welche Informationen diese Dienste abfragen und wie sie Ihre

§ 8 Utilisation de cookies

Nous utilisons des cookies uniquement pour le bon fonctionnement de notre site internet (cookies de session) et l'amélioration continue de nos services (outil d'analyse : Google Analytics). Nous vous informons ici également au sujet des cookies tierce partie.

Pour des questions relatives au cookies, vous pouvez joindre notre équipe dédiée à la protection des données à l'adresse suivante : info@trion-climate.net

8.1 Session-Cookies

Notre site internet utilise des cookies de sessions. Lorsque vous nous transmettez par exemple des informations par le biais de nos formulaires en ligne, ces informations sont sauvegardées sur votre ordinateur et nous sont communiquées. Ces fonctionnalités ne sont possibles que par le biais de ces cookies, qui sont effacés dès que vous quittez notre site internet. Le traitement de votre demande ou inscription étant impossible sans ces fonctionnalités, ce traitement de données s'effectue conformément à l'article 6(1) du RGPD.

8.2 Outils d'analyse: Google Analytics

Le site internet de TRION-climate e.V. utilise les fonctions du service d'analyse web Google Analytics. Le fournisseur est Google Inc, 1600 Amphithéâtre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA. Google Analytics utilise des « cookies » pour analyser le comportement de navigation des visiteurs. Les informations générées par les cookies concernant votre utilisation de ce site Web sont généralement transférées à un serveur de Google aux États-Unis et y sont stockées.

Les cookies Google Analytics sont stockés sur la base de l'art. 6(1)(a) du RGPD. Lors de votre visite sur notre site, vous serez demandé d'activer le cookie de Google Analytics.

8.3 Contestation de la collecte de données

Session-Cookies:

Vous pouvez désactiver très simplement les cookies en cochant la case qui apparaît à chaque connexion sur notre site Internet.

Google-Analytics:

Vous pouvez empêcher la collecte de vos données par Google Analytics en désactivant le cookie prévu à cet effet.

8.4 Cookies tierce partie

Notre site internet est susceptible d'utiliser des données provenant d'autres services web comme LinkedIn, Youtube, Google Maps et OpenStreetMap. Ces derniers utilisent également des cookies afin de collecter certaines données (ex : adresse IP, suivi de votre navigation). Toutefois nous ne pouvons pas intervenir dans la collecte de vos données par ces prestataires.

Daten schützen. Das erfahren Sie auf den Webseiten dieser Anbieter. Sie können die Cookies von Drittanbietern deaktivieren, indem Sie Ihre Browsereinstellungen anpassen.

§ 9 Rechte auf Widerruf, Korrektur, etc.

Sie haben Anspruch auf Auskunft, Löschung, Korrektur, Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten.

Auf Anfrage informiert die Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. Sie über Ihre Daten, die in maschinenlesbarem Format zur Verfügung gestellt werden können.

Das Löschen Ihrer Daten gilt für die Datenbank und die künftige Verwendung, nicht jedoch für die Teilnehmerlisten von abgeschlossenen Veranstaltungen, die als Beweismaterial von den öffentlich-rechtlichen Finanzpartnern eingesehen werden können.

Wenden Sie sich mit allen Anfragen bzgl. Ihrer Daten an die Geschäftsstelle von TRION-climate e.V. (info@trion-climate.net).

§ 10 Aufsichtsbehörde

Wenn Sie der Auffassung sind, dass wir Ihre persönlichen Daten nicht ausreichend geschützt haben, können Sie auch eine Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde, dem Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit Baden-Württemberg einreichen. Die Kontaktdaten finden Sie auf seiner Webseite.

§ 11 Geltende Sprache

Die Datenschutzerklärung ist auf Französisch und Deutsch abgefasst. Bei Abweichungen zwischen dem deutschen und dem französischen Text ist allein der deutsche Text maßgebend.

Ainsi, il est conseillé de consulter leurs règles de confidentialité et de sécurité. Par ailleurs, vous pouvez désactiver cette fonctionnalité directement à partir des options de votre navigateur internet.

§ 9 Vos droits: rétractation, correction, etc.

Vous disposez à tout moment d'un droit à l'information, la suppression ou la rectification de vos données.

Sur demande, le bureau de TRION-climate e.V. tient également à votre disposition vos données dans un format structuré et lisible par machine.

La suppression de vos données se fera sur notre base de données afin de ne plus être utilisées ; cependant, elles ne pourront plus être effacées des listes de participants de manifestations passées, qui peuvent être consultées en tant que pièces justificatives par les partenaires financiers du secteur public.

Pour toute demande concernant le traitement de vos données, merci de vous adresser au bureau de TRION-climate e.V. (info@trion-climate.net)

§ 10 Autorité de contrôle

Si vous estimez que nous n'avons pas suffisamment protégé vos données, vous pouvez adresser une réclamation à l'autorité de contrôle compétente, qui est le « Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit Baden-Württemberg », et dont vous trouverez les coordonnées sur le site internet de cette même autorité.

§ 11 Langue applicable

L'engagement de confidentialité des données est rédigé en français et en allemand. En cas de divergences entre le texte allemand et français, seul le texte allemand sera pris en compte.